

台越照護華語-入門級 4

文藻外大



高雄榮總



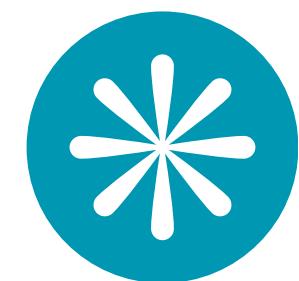
台灣長照產業跨域整合與場域實踐之研究-
以跨國移工文化適應與專業照護技能升級為例

越南照護員在台灣-
生活x工作x文化

華語學院林雪芳 / 新管學院廖俊芳
文藻外語大學 2025 越南學伴團隊



第4單元：個人清潔 | Bài 4 | vệ sinh cá nhân



教學目標 | Mục tiêu học tập

學會與長者溝通日常個人清潔活動。

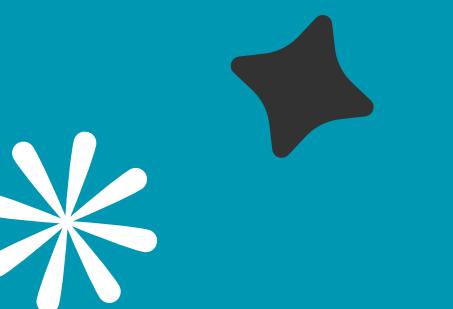
→ Biết nói chuyện với người già về các hoạt động vệ sinh cá nhân hàng ngày.

能使用中文指示或協助洗澡、刷牙、如廁等行為。

→ Có thể hướng dẫn hoặc giúp người già tắm rửa, đánh răng, đi vệ sinh bằng tiếng Hoa.

能理解並使用清潔相關的基本詞彙與句型。

→ Hiểu và sử dụng được các từ và mẫu câu cơ bản liên quan đến vệ sinh cá nhân.



中文	拼音	越文
洗澡	xǐ zǎo	tắm
刷牙	shuā yá	đánh răng
洗臉	xǐ liǎn	rửa mặt
上廁所	shàng cèsuǒ	đi vệ sinh
換衣服	huàn yīfu	thay quần áo
毛巾	máo jīn	khăn
肥皂	féizào	xà phòng
牙刷	yáshuā	bàn chải đánh răng
牙膏	yágāo	kem đánh răng
乾淨	gānjìng	sạch sẽ
髒	zāng	bẩn

句型練習 | Luyện mẫu câu



要洗澡了。

Yào xǐ zǎo le.

Đến giờ tắm rồi.

我幫你洗臉。

Wǒ bāng nǐ xǐ liǎn.

Tôi giúp bạn rửa mặt.

要不要上廁所？

Yào bù yào shàng cèsuǒ?

Có muốn đi vệ sinh không?

來，換衣服。

Lái, huàn yīfú.

Lại đây, thay quần áo nhé.

洗好了，很乾淨。

Xǐ hǎo le, hěn gānjìng.

Tắm xong rồi à, rất sạch sẽ.

情境對話 | Hội thoại tình huống

  : 阿嬤，要洗澡了。

Āmà, yào xǐ zǎo le.
Bà ơi, đi tắm thôi ạ.

 : 好，你幫我。

Hǎo, nǐ bāng wǒ.
Được, giúp tôi nhé.

  : 先洗臉，再刷牙。

Xiān xǐ liǎn, zài shuā yá.
Rửa mặt trước, rồi đánh răng.

 : 我先上廁所。

Wǒ xiān shàng cèsuǒ.
Tôi đi vệ sinh trước đã.

延伸學習 | Mở rộng học tập

清潔動作

Hoạt động vệ sinh



中文	拼音	越文
洗澡	xǐ zǎo	tắm
洗臉	xǐ liǎn	rửa mặt
刷牙	shuā yá	đánh răng
洗頭	xǐ tóu	gội đầu
上廁所	shàng cèsuǒ	đi vệ sinh
換衣服	huàn yīfu	thay quần áo
擦身體	cā shēntǐ	lau người
洗手	xǐ shǒu	rửa tay
剪指甲	jiǎn zhǐjiǎ	cắt móng tay
梳頭	shū tóu	chải tóc

延伸學習 | Mở rộng học tập

清潔用品

Dụng cụ vệ sinh



中文	拼音	越文
毛巾	máo jīn	khăn
肥皂	féizào	xà phòng
洗髮精	xǐfàjīng	dầu gội
沐浴乳	mùyùrǔ	sữa tắm
牙刷	yáshuā	bàn chải đánh răng
牙膏	yágāo	kem đánh răng
衛生紙	wèishēngzhǐ	giấy vệ sinh
臉盆	liǎnpén	chậu rửa mặt
水龍頭	shuǐlóngtóu	vòi nước
垃圾桶	lājítǒng	thùng rác

延伸學習 | Mở rộng học tập

身體部位

Các bộ phận cơ thể



中文	拼音	越文
頭	tóu	đầu
臉	liǎn	mặt
手	shǒu	tay
腳	jiǎo	chân
背	bèi	lưng
脖子	bózi	cổ
牙齒	yáchi	răng
頭髮	tóufa	tóc
肚子	dùzi	bụng
屁股	pìgu	mông

延伸學習 | Mở rộng học tập

狀態形容詞

Tính từ mô tả trạng thái



中文	拼音	越文
乾淨	gānjìng	sạch sẽ
髒	zāng	bẩn
濕	shī	ướt
乾	gān	khô
熱	rè	nóng
冷	lěng	lạnh
舒服	shūfu	dễ chịu
不舒服	bù shūfu	khó chịu, không thoải mái
小心	xiǎoxīn	cẩn thận
慢慢來	màn mìn lái	từ từ thôi

延伸學習 | Mở rộng học tập

照護常用說法

Câu nói thường dùng khi chăm sóc



中文	拼音	越文
我幫你	wǒ bāng nǐ	tôi giúp bạn
你慢一點	nǐ màn yìdiǎn	chậm một chút
不要急	bú yào jí	đừng vội
可以嗎?	kěyǐ ma	được không?
好了	hǎo le	xong rồi
再一下	zài yíxià	thêm một chút
等一下	děng yíxià	đợi một chút
我要上廁所	wǒ yào shàng cèsuǒ	tôi muốn đi vệ sinh
沒關係	méi guānxi	không sao đâu
很好	hěn hǎo	rất tốt